



**OPTIONS ET CHOIX
POUR LES 4^e ET 5^e ANNEES**

2023 - 2025

OPTIONS ET CHOIX POUR LES 4^E ET 5^E ANNEES
2023 -2025

- 1) En septembre prochain, votre fils/fille entrera en 4^e année de l'école secondaire. Le programme de 4^e année comprend des matières obligatoires et un certain nombre de matières à option. Les 4^e et 5^e années constituent un bloc et tous les élèves doivent étudier les matières suivantes :

| <u>Matières obligatoires</u> | <u>Périodes</u> |
|---|------------------------|
| L I (langue maternelle) | 4 |
| L II (1 ^e langue étrangère) | 3 |
| L III (2 ^e langue étrangère) | 3 |
| Histoire | 2 |
| Géographie | 2 |
| Biologie | 2 |
| Chimie | 2 |
| Physique | 2 |
| Education physique | 2 |
| Religion ou morale | 1 |
| | 23 |
| Mathématiques | 4 ou 6 |
| | 27 ou 29 |

Les élèves doivent ensuite choisir entre **4 et 8** périodes parmi les matières ci-dessous, de façon à ce que le total de périodes hebdomadaires soit compris entre un minimum de 31 et un maximum de 35 pour les élèves qui ont pris mathématiques à 4 périodes et entre 33 et 35 pour ceux qui ont choisi mathématiques à 6 périodes.

| <u>Matières à option</u> | <u>Périodes</u> |
|--|------------------------|
| Latin | 4 |
| L IV (3 ^e langue étrangère) ou ONL ¹ | 4 |
| Grec LIV/Grec ancien ² | 4 |
| Economie | 4 |
| Art | 2 |
| Musique | 2 |
| ICT (informatique) | 2 |

- 1) Other National Language
2) Cours optionnel de 4 périodes à distinguer du cours de grec anciens suivi par les élèves de la section grecque. Cours complémentaire Grec ancien 2 périodes optionnel pour élèves de la section grecque.

2) Pour le choix des options, l'attention des parents et des élèves est attirée sur les points suivants :

- a) Le programme admet un maximum de 35 périodes afin de permettre à certains élèves de suivre deux options à 4 heures, par exemple Latin et Langue IV. Cependant le choix de 35 périodes doit être plutôt l'exception que la règle. Tous les élèves suivent déjà 9 matières d'examen dans les cours communs de 4^e et 5^e années, et l'expérience a montré le danger de les surcharger.
- b) A l'exception du cours ONL, et grec ancien 2 périodes un cours à option ne peut être ouvert que s'il a été choisi par un nombre suffisant d'élèves (**minimum 7 élèves**).
- c) Un cours à option commencé en 4^e année ne peut être continué en 6^e et 7^e année que si le nombre d'élèves est suffisant. L'exception est le cours d'ONL, où le nombre minimum ne s'applique pas.
- d) **Le choix d'un cours à option engage l'élève pour 2 ans: aucun changement/abandon/ajout d'option n'est possible à partir de la rentrée en 4^e année.** Cependant, un élève peut changer de Math.6 vers Math.4
 - i) au début de la 4^{ème} année lorsque l'élève se rend compte qu'il a fait un mauvais choix et que ses chances dans ce cours sont pratiquement nulles peut opter pour le cours de mathématiques à 4 périodes avec l'accord du conseil de classe et du directeur. Ce changement doit être effectué avant la fin du premier semestre de l'année scolaire en cours.
 - ii) à la fin de la 4^{ème} année avoir été promu en 5^{ème} année en tenant compte de la note obtenue dans le cours de 6 périodes à l'entrée en S5, peut choisir de suivre le cours de mathématiques 4 périodes sous réserve de l'approbation du Conseil de Classe de fin d'année de S4 et du Directeur.
 - iii) Le nombre minimum de cours suivis doit alors être de 31 périodes ou plus par semaine. Les deux périodes abandonnées ne peuvent être remplacées par un autre cours.
- e) Un certain nombre d'options doivent être placées en parallèle dans l'horaire, c'est-à-dire que toutes les combinaisons ne sont pas possibles. Par exemple, les exigences de l'horaire empêchent qu'un élève puisse choisir à la fois Latin **et** Economie, ou à la fois Langue 4 **et** Grec ancien. En tout cas il est souhaitable que le choix des options contribue à former un ensemble cohérent de matières d'étude. Selon les possibilités de l'horaire, l'école fera de son mieux pour satisfaire le plus grand nombre possible de demandes.
- f) Les deux cours de mathématiques (Mathématiques 4 et Mathématiques 6 périodes) sont normalement enseignés séparément. Lorsqu'un élève choisit Mathématiques 4 périodes en S4 et S5 en principe il lui est seulement possible de choisir Mathématiques 3 périodes en S6 et S7. Ce n'est que dans des cas exceptionnels qu'un élève ayant choisi le cours à 4 périodes en 4^e et 5^e année peut espérer suivre sans difficulté le cours de mathématiques à 5 périodes en 6^e et 7^e années (voir page ci-après).
- g) Dans certaines sections linguistiques, on estime que le choix des options Physique et Chimie en S6 et S7 n'est envisageable qu'en liaison avec le cours de mathématiques 5 périodes en 6^e et 7^e année. Veuillez consulter les professeurs de Chimie ou de Physique de votre section.
- h) Les cours d'économie sont donnés dans les 3 langues véhiculaires (Allemand-Anglais-Français). Cependant l'élève est obligé de suivre ce cours dans sa 2^{ème} langue. Si le cours ne peut pas être donné dans la langue véhiculaire, le cours peut être suivi en allemand ou français (même s'il s'agit de la L1 de l'élève) car ces langues sont les « langues officiels du pays d'accueil », si approuvé par le Directeur.

- i) Les cours d'informatique, d'art et de musique se feront en principe dans la langue véhiculaire de l'élève. Si ce n'est pas possible pour des raisons techniques, il sera donné dans la langue maternelle ou dans la troisième langue.
 - j) Toute langue officielle de l'Union Européenne peut être choisie à condition d'avoir un nombre suffisant d'élèves pour créer le cours et qu'un professeur soit disponible.
 - k) Les cours à option ONL (Other National Language) existent en irlandais et maltais. Il n'y a pas de nombre minimum d'élèves requis pour la création de ces cours qui sont protégés pour les élèves des catégories 1 et 2 de nationalité irlandaise et maltaise inscrits en section anglophone. Toutefois, lorsque le nombre d'élèves est très petit, ceux-ci peuvent être regroupés dans des groupes d'années consécutives. Il ne s'agit pas de cours pour débutants mais de cours en continuation des cours ONL donnés dans les années 1-2-3.
- 3)** Lors d'une soirée d'information en ligne pour les parents des élèves de S3 le jeudi 12 janvier 2023 in-situles professeurs des matières à option seront présents pour donner des informations supplémentaires sur leur cours.
- 4)** En annexe, vous trouverez un descriptif du contenu du cours d'Economie.
- 5) Cours de religion et de morale**
- L'école organisera des cours de religion et de morale en accord avec la réglementation en vigueur, dans le meilleur intérêt des élèves et de l'organisation scolaire.
- 6) Dépassement de la limite de 35 périodes par semaine**
- Tandis que les écoles doivent continuer à organiser les horaires des élèves de 4^e et 5^e année sur la base d'un maximum de 35 périodes par semaine, il a été décidé lors de la réunion du Conseil supérieur d'avril 2007 que les élèves ont la possibilité, moyennant l'autorisation de la direction sur avis du conseil de classe de S3 , de dépasser cette limite à condition que le(s) cours soi(en)t compatible(s) avec leur horaire de base. Cette exception s'applique déjà pour le cours complémentaire de Grec ancien. Un horaire de 35 périodes par semaine est déjà lourd en soi et la direction ne souhaite pas encourager les élèves à choisir d'autres cours, sauf cas exceptionnels. Toute demande d'un tel choix doit être motivée par écrit pour le 1 juin 2023 au plus tard. Lorsque la décision est prise par le Directeur, l'élève sera affecté au groupe/classe demandé.
- Veillez noter que le choix engage l'élève pour la 4^e et la 5^e année et que ses résultats dans toutes les matières seront considérés au moment de décider de sa promotion.**
- 7)** Avant de faire leur choix, parents et élèves souhaitent certainement s'informer des possibilités qui leur seront offertes en 6^e et 7^e années pour accéder au Baccalauréat. Le programme ci-dessous est actuellement en vigueur.

Programme actuel en 6^e et 7^e années

1) Matières obligatoires

| | <u>Périodes</u> | <u>Notes</u> |
|--------------------------------|-----------------|--------------|
| Langue I | 4 | |
| Langue II | 3 | |
| Philosophie | 2 | c) |
| Mathématiques | 3 ou 5 | a) |
| Biologie (Sciences naturelles) | 2 | b) |
| Histoire | 2 | c) |
| Géographie | 2 | c) |
| Education physique | 2 | |
| Religion/Morale | 1 | |

- a) le cours de mathématiques à 5 périodes ne peut éventuellement être choisi par un élève ayant suivi les maths à 4 périodes en 4^e et 5^e que si le professeur de Mathématiques donne un avis favorable et si l'élève a réussi un test de niveau au mois de juin. La demande est examinée lors du conseil de classe de fin d'année et la décision est prise par le Directeur.
- b) - ne peut pas être suivi par les élèves ayant choisi l'option "Biologie"
- ne doit pas être obligatoirement suivi par les élèves qui ont choisi les options "Physique" et/ou "Chimie".
- c) ce cours peut être remplacé par l'option correspondante.

2) Options

Les élèves doivent choisir au minimum **2**, et au maximum **4**, des matières du groupe i)

i)

| | <u>Périodes</u> | <u>Notes</u> |
|--|-----------------|--------------|
| Latin ou Economie | 4 | a) |
| Langue IV ou ONL | 4 | a) c) |
| Physique | 4 | |
| Chimie | 4 | |
| Biologie | 4 | |
| Langue III (2 ^e langue étrangère) | 4 | c) |
| Philosophie | 4 | |
| Histoire ou Géographie | 4 | |
| Musique | 4 | d) |
| Art | 4 | d) |

ii)

| | | |
|----------------------|---|----|
| Approf. Langue I ou | 3 | |
| Approf. Langue II ou | 3 | |
| Approf. Math | 3 | b) |

- a) uniquement pour les élèves qui ont suivi ces options en 4^e et 5^e années.
- b) uniquement pour les élèves qui ont choisi le cours de mathématiques à 5 périodes.
- c) la langue III et la langue IV doivent en principe être les mêmes que celles étudiées en 5^e.
- d) **un élève qui n'a pas suivi ce cours en 4^e et 5^e doit prouver qu'il est capable de suivre le cours à ce niveau.**

3) Cours complémentaires

| | <u>Périodes</u> | <u>Notes</u> |
|----------------------------------|-----------------|--------------|
| Art | 2 | a) c) |
| Etudes classiques | 2 | a) |
| Sociologie | 2 | a) |
| Sciences politiques | 2 | a) |
| Laboratoire (phys.-chimie-bio) | 2 | a) b) |
| Informatique | 2 | a) |
| Introduction aux sc. économiques | 2 | a) c) d) |
| Luxembourgeois | 2 | |
| L5 Espagnol | 2 | e) |
| ou | | |
| L5 Italien | 2 | e) |
| L5 Chinois | 2 | e |
| Sport | 2 | a) |
| Etudes théâtrales | 2 | |

- a) groupes mixtes, organisés dans l'une (ou plus) des 3 langues véhiculaires (Allemand, Anglais, Français)
- b) uniquement pour les élèves qui ont choisi les options correspondantes "Physique", "Chimie", "Biologie".
- c) ce cours est exclu si la matière correspondante a été choisie en tant qu'option.
- d) ce cours est exclu si l'élève a suivi le cours de Sciences économiques en 4^e et 5^e année.
- e) **Une seule** L5 peut être choisie entre Espagnol et Italien

4) Remarques générales pour les 6e et 7e années

- a) L'horaire des élèves doit être compris entre un minimum de **31** périodes et un maximum de **35** dont un minimum de 29 périodes choisies parmi les matières obligatoires et les options.
- b) Pour pouvoir choisir un cours en 6^e, un élève doit avoir obtenu des résultats satisfaisants dans cette matière en 4^e et 5^e années. Il faut souligner qu'une importance particulière est accordée aux **options**.
Consultez vos professeurs, si vous êtes dans l'incertitude sur votre capacité de suivre une matière jusqu'au niveau du baccalauréat.
- c) Les cours "d'approfondissement" sont, comme leur nom l'indique, une étude plus poussée de la matière. Il ne s'agit **pas de cours de soutien** et ils ne doivent être choisis que par des élèves qui ont un intérêt et une aptitude particulière pour la matière.
- d) Les cours à option et d'approfondissement ne peuvent être organisés que si un minimum de **5 élèves** s'y inscrivent. Pour les cours complémentaires, 7 élèves sont requis. Les options déjà commencées en 4^e année (Latin, Grec ancien, Economie, Langue IV) peuvent être poursuivies seulement si le nombre d'élèves est suffisant (au moins 5). Les cours ONL seront organisés quel que soit le nombre d'élèves.
- e) Pour des raisons d'horaire, il n'est pas possible de choisir n'importe quelle combinaison d'options ou de cours complémentaires car certaines matières sont enseignées simultanément. Sous réserve des conditions mentionnées plus haut, l'école fera son possible pour organiser les cours choisis par les élèves. Cependant il est impossible, pour des raisons financières ou d'horaire, de satisfaire tous les vœux. En ce cas, il sera demandé aux élèves d'opérer un deuxième choix.
- f) **Attention : il n'est pas possible de changer une option ou un cours complémentaire après le choix définitif. Toutefois, si le conseil de classe désapprouve le choix d'une certaine matière, ce choix doit être modifié.**

Sur le site internet de l'école (www.eel2.eu), vous trouverez des renseignements concernant l'orientation et les adresses des Centres d'orientation dans les différents pays et les coordonnées de nos professeurs chargés de l'orientation selon les nationalités.

- Pour toute question concernant les options proposées dans cette brochure, veuillez contacter M. PARKER à l'adresse suivante : david.parker@eursc.eu

Une réunion d'information en ligne aura lieu le 12 janvier 2023 à 17 h 30 in-situ pour vous aider à effectuer votre choix. Les différentes options vous seront présentées. Vous aurez l'occasion de poser des questions aux représentants de chaque matière concernée.

Maurice VAN DAAL

Leene SOEKOV

Table des matières

| | |
|---------------------------------|-----------|
| ANCIENT GREEK L4 | 9 |
| ART | 10 |
| DANISH L4 | 11 |
| DEUTSCH L4..... | 12 |
| ECONOMIE | 13 |
| ENGLISH L4 | 14 |
| ESPAGNOL L4 | 15 |
| FRANÇAIS L4..... | 16 |
| GREEK L4 | 17 |
| HUNGARIAN L4 | 18 |
| ICT (informatique) | 19 |
| ITALIAN L4..... | 20 |
| LATIN | 21 |
| MATHEMATIQUES | 21 |
| MUSIQUE | 21 |
| ROMANIAN L4..... | 21 |

ANCIENT GREEK L4
Optional Course 4 periods/week

This 4 periods option has to be distinguished from Ancient Greek chosen by pupils of the Greek section. Ancient Greek 2 periods is an option for pupils of the Greek section.

Preconditions for admission

The L4 courses are open to all students of year 4 because no knowledge of the language is required to start the course. The L4 course can be continued in years 6 and 7 as an optional 4 period course. If L4 has not been taken in years 4 and 5, it is possible to enter the course after having passed a level test.

General objectives:

1. Comprehension and use with accuracy of vocabulary relevant to all areas of life, knowledge and science, e.g. *logos, logic, catastrophe, programme, cycle, metaphor, allegory, anarchy* etc.
2. Development of analytical and synthetical thinking.
3. Comprehension of scientific vocabulary in Modern European Languages, e.g. *theorem, mathematics, magnetic, technology, meteorology, microscope, ophthalmology, pharmacy* etc.
4. Awareness of cultural elements in political, historical and philosophical concepts such as *democracy, philanthropy, platonic, theory, praxis, Olympic Games* etc as a basis of European Culture and contribution in the evolution of students' personalities with the aim of becoming responsible and independent future citizens.
5. Respect and promotion of cultural legacy and reference to the past in order to comprehend the world of the present.

Specific objectives:

The students should:

1. Be aware of the cultural aspects of various ancient Greek texts and familiarise themselves gradually with grammatical phenomena and syntax as well as vocabulary.
2. Appreciate the contribution of Ancient Greek in European Languages and Culture.
3. Study ancient Greek texts of classical times with the use of a dictionary and refer comparatively to other classical or modern texts of a historical, philosophical, religious, political, poetic etc content.

Content of the course:

- reading and understanding simple texts in Ancient Greek.
- Identify basic grammatical structure and syntax.
- Consolidation of various cultural concepts such as: *polis, social classes, History, Mythology, Sciences, Art, friendship, youth* etc.

Assessment

| | |
|-----------|---|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none"> • 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar • 90 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (two periods) B2 mark : second semester test (two periods) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

ART

Cours d'option 2 heures/semaine

Conditions d'admission:

Ce cours peut être choisi par tous les élèves en 4^{ième} et 5^{ième} année en tant que cours d'option à raison de 2 heures par semaine.

Les élèves qui souhaitent choisir le cours d'art en 6^{ième} et 7^{ième} année, doivent avoir suivi le cours d'option en art déjà en 4^{ième} et 5^{ième} année.

La matière est enseignée en une langue ou plusieurs langues véhiculaires (EN, DE, FR) dans des groupes mixtes.

Programme des années 4 et 5:

En 4^e et 5^e année, les compétences de base artistique acquises lors des années précédentes sont approfondies par des tâches essentiellement conceptuelles et personnelles.

Ces tâches sont planifiées en spécifiant des sujets qui traitent les différents sujets comme par exemple: Figuratif et abstrait, paysage, ville, objets et nature morte, l'être humain et la nature, visages et portraits, plastique coloré, etc.

Les principaux mouvements artistiques sélectionnés seront présentés dans le cadre de projets d'enseignement pratique. Les élèves apprendront le vocabulaire spécialisé et l'appliqueront dans la description d'une image tout comme dans les analyses d'œuvres.

Evaluations:

| | |
|-----------|--|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève. |
| | Note B1 : la note de deux périodes, 90 minutes, test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests Note B2 : test B du second semestre en classe deux périodes - Test B de 90 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests - Test B de 90 minutes pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève. |
| | Note B1 : épreuve du premier semestre (deux périodes) Note B2 : épreuve du second semestre (deux périodes) (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

Pour de plus amples informations et conseils, les étudiants peuvent contacter les professeurs
Mme Alberici, salle A306; Mme Leydet, salle A302; Mme Verri, salle A305; M. Lesourd, salle A304,
Mme Prieß, salle A306

DANISH L4

Optional Course 4 periods/week

L4 Danish in S4-S5 is a 4-period elementary course for beginners. The students do not need to have any prior knowledge of Danish. By the end of S5 the students should have acquired an awareness of the Danish culture and knowledge of basic vocabulary, everyday expressions, pronunciation and basic grammatical structures. The students will learn to interact in a simple way, and ask and answer simple questions. They will read and write short, simple texts, and use simple phrases and sentences to describe people. The materials used in the course take account of the student's ability, interests, learning styles and preferences by including everyday material such as advertisements, brochures, menus, timetables, magazine articles, song texts, picture collages, cartoon strips, short stories as well as video clips.

The course in S6-S7, which leads to the Baccalaureate examination, is designed to build on the elementary course in S4-S5.

Assessment

| | |
|-----------|--|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none">• 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar• 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level A 1

3rd cycle S 6+7: Level A 2 +

DEUTSCH L4

Wahlfach 4 Stunden/Woche

Der L4 Deutsch Kurs steht allen Schülern und Schülerinnen der Klasse 4 offen, da keinerlei Sprachkenntnisse verlangt werden. Die Freude und das Interesse am Erlernen einer Sprache und der dazugehörigen Kultur sollte gegeben sein.

Der L4 Kurs kann in Klasse 6 und 7 als 4-stündiges Wahlfach fortgesetzt werden. Sollte der Kurs in Klasse 4 und 5 nicht gewählt worden sein, ist nach einem Sprachtest der Einstieg in Klasse 6 möglich.

Das Erlernen einer vierten Sprache trägt bei

- zu einem besseren Verständnis der Kultur der Zielsprache
- zur Offenheit als Bürger Europas gegenüber anderen Kulturen
- zur Förderung der Toleranz, Kooperation und des Dialogs zwischen allen Mitgliedern der Schulgemeinschaft

Ziele:

Der Schüler lernt sich auf einfachem Sprachniveau zu verständigen sowie Alltagssituationen zu bewältigen (einkaufen gehen, Zeitangabe, sich selbst vorstellen, über Hobbys, das Wetter und die Ferien sprechen).

Zusätzlich zum Lehrbuch dienen Lieder, Filme, Internetrecherchen, einfache Lektüren etc. dem Spracherwerb.

In Jahr 6 und 7 wird verstärkt auf die Kultur der Zielsprachenländer (Gemeinsamkeiten und Unterschiede) eingegangen, ebenso werden literarische und nicht – literarische Texte gelesen.

Beurteilung:

| | |
|-----------|--|
| S4 | A-Note : Die A-Note spiegelt die laufenden Beobachtungen der Kompetenzen des Schülers (Kenntnisse, Fertigkeiten und Geisteshaltung) und der im Fach erreichten Leistung wider, die in der B-Note des Faches nicht berücksichtigt werden. Die laufenden Beobachtungen erfordern die Aufzeichnung der Fortschritte der Schüler/innen. |
| | B1-Note : die Durchschnittsnote von zwei 45-minütigen B-Tests im Rahmen der normalen Schulwoche nach dem Prüfungskalender. B2-Note : zweiter Semester B-Test in der Klasse (eine Periode) <ul style="list-style-type: none">• 45 Minuten B-Test im Rahmen der normalen Schulwoche nach dem Prüfungskalender• 45 Minuten B-Test am Ende des Jahres Prüfungszeit nach dem Prüfungskalender |
| S5 | A-Note : Die A-Note spiegelt die laufenden Beobachtungen der Kompetenzen des Schülers (Kenntnisse, Fertigkeiten und Geisteshaltung) und der im Fach erreichten Leistung wider, die in der B-Note des Faches nicht berücksichtigt werden. Die laufenden Beobachtungen erfordern die Aufzeichnung der Fortschritte der Schüler/innen. |
| | B1-Note : Test im ersten Semester (eine Periode) B2-Note : Test im zweiten Semester (eine Periode) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonisierte Benotung am Ende der 5. Klasse und die schriftlichen Prüfungen, die B-Noten in der 5. Klasse bewirken) |

Erforderliches Niveau am Ende des Zyklus

2. Zyklus S 4+5: Niveau A 1
3. Zyklus S 6+7: Niveau A 2 +

ECONOMIE

Option 4 Périodes/semaine

Condition d'admission

Ce cours peut-être choisi par tous les élèves en 4e et 5e.

Ce cours a pour but de montrer les nombreuses connections entre la vie quotidienne de nos élèves et l'Economie. L'option Economie ne peut être continuée en 6eme et 7eme seulement si les élèves ont choisi ce cours en 4e et 5e. L'économie est enseignée en langue véhiculaire.

Objectifs méthodologiques

- Développer une vue d'ensemble des principaux mécanismes économiques de base tant nationaux qu'internationaux.
- Développer chez les élèves leur capacité d'analyse et les familiariser avec l'utilisation de données statistiques et économiques.
- Créer de l'intérêt pour les problèmes économiques actuels.
- Développer la capacité à s'exprimer dans le vocabulaire spécifique du sujet.

Contenu

En 4e année

- Introduction aux mécanismes économiques au niveau de l'individu et de la société: consommation, marchés, distribution des biens, budget des ménages, introduction à la monnaie et au système bancaire

En 5e année

- Gestion de l'entreprise, introductions à la comptabilité , commerce international et niveau de vie, budget de l'état

En 6e année

- recherches théoriques et pratiques sur les marchés (la demande et l'offre) et le comportement des entreprises, puis l'analyse du circuit économique et enfin une introduction aux modèles macro-économiques

En 7e année

- Intervention des gouvernements concernant le chômage, l'inflation et les politiques monétaires, la croissance économique, les cycles économique, le commerce international, le taux de change.

Évaluation

| | |
|-----------|---|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève. |
| | Note B1 : la note moyenne de deux tests B de 45 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests. Note B2 : test du second semestre B en classe (une période) <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 90 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève. |
| | Note B1 : épreuve du premier semestre (une période) Note B2 : épreuve du second semestre (une période) (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

Pour de plus amples informations, les étudiants peuvent contacter les professeurs d'économie dans les classes suivantes :

Mr. KENNEDY (D/EN) B009 M. MOULE (EN) B009 M. MULRENNAN (E) B004
Mme WUTTKE (F)/ M SNAPPE (f) B010

ENGLISH L4

Optional Course 4 periods/week

Preconditions for admission

The L4 courses are open to all students of year 4 because no knowledge of the language is required to start the course. It is however recommended that you like discovering and studying a new language and its culture.

The L4 course can be continued in years 6 and 7 as an optional 4 period course. If L4 has not been taken in years 4 and 5, it is possible to enter the course after having passed a level test.

Studying a 4th Language also contributes to :

- Understanding the culture of the language studied.
- Emphasise the pupils' cultural identity as European citizens who are open to other cultures
- Reinforce the spirit of tolerance, cooperation and dialogue between all the members of the school community

Objectives

By the end of S5, the pupil will have acquired a basic knowledge of pronunciation, intonation, and spelling, and will be able to express themselves in simple day-to-day situations (e.g. introducing themselves, going shopping, talking about hobbies, telling the time, discussing the weather, etc.) using a range of basic vocabulary, expressions, and grammatical/syntactic structures. They will also discover the culture of the target language countries and communities through a variety of sources (e.g. textbook, songs, films, the Internet, simple literary texts, etc.).

If they continue in years 6 and 7, pupils will discover more about the countries where the target language is spoken through fiction and non-fiction, and broaden their knowledge of vocabulary, expressions, grammatical/syntactic structures, and pronunciation.

Assessment

| | |
|-----------|--|
| S4 | A mark The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none">• 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar• 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level A 1

3rd cycle S 6+7: Level A 2 +

ESPAGNOL L4

Option 4 Périodes/semaine

Condition d'admission

Ce cours peut être choisi par tous les élèves en 4^{ème} et, en conséquence, en 5^{ème}. Aucune notion préalable de la langue n'est demandée.

Le cours de langue 4 peut être continué en 6^{ème} et 7^{ème} année comme une option à 4 périodes. Si le cours de L4 n'a pas été choisi dans les années 4 et 5, il faudra d'abord faire un test de niveau.

Objectifs

À la fin du deuxième cycle l'élève doit être capable de :

1. comprendre des mots familiers et des expressions très courantes relatifs à lui-même, à sa famille et à son environnement, quand la langue est parlée lentement et distinctement.
2. lire et comprendre des textes courts et simples, des documents courants.
3. prendre part à une conversation simple et formuler des questions et des réponses simples sur des sujets familiers et pratiques.
4. utiliser des expressions et des phrases simples pour décrire des personnes et des choses appartenant à son univers familier.
5. écrire des textes courts et simples sur des sujets familiers et remplir des formulaires.
6. faire preuve d'une compréhension de base de l'aire culturelle couverte par la langue cible, dans l'occurrence, de l'Espagne et de l'Amérique Latine.
7. mettre en relation des éléments de son aire culturelle avec quelques éléments relatifs à l'aire culturelle de l'espagnol.
8. discerner et mettre en œuvre des stratégies de base pour l'apprentissage d'une langue.
9. mettre en œuvre des compétences et des outils de base pour l'apprentissage de l'espagnol.

Contenu

A la fin du 2^{ème} cycle l'élève doit maîtriser.

- une connaissance de base: de la prononciation, de l'intonation et de l'orthographe ; du vocabulaire et de tournures courantes ; de la morphologie et des structures grammaticales.
- une utilisation des dictionnaires et d'autres instruments de travail, y compris les TIC.
- une certaine familiarité avec l'aire culturelle liée à la langue cible, dans l'occurrence, L'Espagne et les pays d'Amérique Latine.
- une approche des stratégies d'apprentissage des langues.

Évaluation

| | |
|-----------|---|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : la note moyenne de deux tests B de 45 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests. Note B2 : test du second semestre B en classe (une période) <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 45 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : épreuve du premier semestre (une période) Note B2 : épreuve du second semestre (une période) (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

Pour de plus amples informations, les étudiants peuvent contacter les professeurs d'espagnol.

Niveau de compétences en fin de cycle

2^{ème} cycle S 4+5: Niveau A 1

3^{ème} cycle S 6+7: Niveau A 2 +

FRANÇAIS L4

Cours optionnel 4 périodes/semaine

Conditions d'admission

Le cours de L4 (4 périodes par semaine) est ouvert à tous les élèves en S4 (niveau débutant) et pourra être continué en S6 et S7.

Le cours peut également être choisi en S6 à condition de réussir le test de niveau.

Objectifs méthodologiques

Apprentissage d'une nouvelle langue et de sa culture.

Contenu

Communication dans des situations typiques (faire des courses, se présenter, parler de soi, de ses préférences, de ses habitudes, du temps, des vacances, etc.)

Contacts avec et compréhension de la culture découverte.

En S6 et S7, les élèves seront en mesure de lire des textes littéraires et non-littéraires, de voir des films, d'écouter des chansons dans la langue, etc.

Évaluation

| | |
|-----------|---|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : la note moyenne de deux tests B de 45 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests. Note B2 : test du second semestre B en classe (une période) <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 45 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : épreuve du premier semestre (une période) Note B2 : épreuve du second semestre (une période) (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

En S6, la note B correspond, pour chaque semestre, à la note obtenue à l'examen de fin de semestre.

En S7, l'élève pourra se présenter, lors du Baccalauréat, à une épreuve écrite de 3 heures ou à une épreuve orale de 20 minutes. Il aura alors atteint le niveau A2+.

Pourquoi choisir français L4 ?

Le cours, donné en petit comité, offre la possibilité d'apprendre rapidement car il permet au professeur de s'adapter au niveau des élèves.

Il permet d'acquérir une bonne compréhension de la langue et propose ainsi une ouverture vers d'autres cultures.

Niveau de compétences en fin de cycle

2ème cycle S 4+5: Niveau A 1

3ème cycle S 6+7: Niveau A 2 +

| |
|---|
| <p>GREEK L4</p> <p>Optional Course 4 periods/week</p> |
|---|

Preconditions for admission

The L4 courses are open to all students of year 4 because no knowledge of the language is required to start the course. The L4 course can be continued in years 6 and 7 as an optional 4 period course. If L4 has not been taken in years 4 and 5, it is possible to enter the course after having passed a level test.

General didactic principles:

- Communication in Greek language is the main objective
- Comprehension, reading, oral interaction and production of written speech in various but simple communication levels
- Teaching approach makes a good use of various modern methods
- Students are encouraged to be active in the learning procedure
- Social and linguistic development in different communication situations and language styles

Specific objectives:

1. Comprehension of basic vocabulary and every day expressions concerning one’s self, family, social environment when native speakers speak clearly and slowly
2. Reading and understanding short simple texts about daily life
3. Oral interaction in practical every day or familiar matters and response to questions
4. Use of simple phrases and expressions to describe people and things
5. Writing simple short texts and completing simple forms
6. Apprehension of basic Greek cultural element

Content of the course:

- Basic knowledge of pronunciation, accentuation and spelling
- Knowledge of basic vocabulary and expressions
- Command of basic grammatical structure and syntax.
- Usage of dictionaries, resources and digital resources
- Familiarisation with Greek culture
- Application of strategies and skills in language learning
- Self-assessment of progress acquired

Assessment

| | |
|-----------|---|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none"> • 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar • 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level A 1
3rd cycle S 6+7: Level A 2 +

HUNGARIAN L4

Optional Course 4 periods/week

Preconditions

The Hungarian L4 course is open to all students of year 4 who do not have Hungarian as Language 1 among their compulsory subjects. There is no need for previous studies of the language to start the course. The language of instruction will be English.

The L4 course can be continued in years 6 and 7 as an optional 4 period course. If L4 has not been taken in years 4 and 5, it is possible to enter the course after having passed a level test.

Objectives

The Hungarian L4 course aims at building language skills in a foreign language through developing the four language skills (Listening, Speaking, Reading and Writing) of the students enriched with essential background of the Hungarian culture, based on the Common European Framework of Reference for Languages 2020 (CEFR).

Content

- **Year 4: Beginner Level (from 0 to A1+)**
 - **As outcome at the end of the year, the students...**
 - Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type.
 - Can introduce themselves and others and can ask and answer questions about personal details such as where they live, people they know and things they have.
 - Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.
- **Year 5: Elementary Level (from A1+ to A2+)**
 - **As outcome at the end of the year, the students...**
 - Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).
 - Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.
 - Can describe in simple terms aspects of their background, immediate environment and matters in areas of immediate need.

Assessment

| | |
|-----------|--|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none">• 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar• 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level A 1

3rd cycle S 6+7: Level A 2 +

ICT (informatique)

Cours optionnel 2 périodes/semaine

Ce cours est ouvert à tous les élèves, indépendamment de leur choix en 3ème année: Latin ou ICT. Le cours est basé sur les compétences acquises en S2 et en S3. Les élèves qui n'avaient pas choisi cette option en S3 doivent se mettre à niveau si nécessaire.

L'informatique est enseignée en anglais, en français ou en allemand en fonction des groupes. Cependant, l'anglais est la langue la plus couramment utilisée.

Objectifs

Ce cours offre aux étudiants les compétences nécessaires pour participer activement à notre société moderne et digitalisée. Problèmes de sécurité, protection de la vie privée, copyright sont aussi des sujets abordés pendant ce cours.

Contenu

Pendant ces deux années les étudiants travaillent dans les domaines suivants:

- Tableur: Formatage, calculs, diagrammes, fonctions logiques.
- Editeur de texte: Modèles de documents, styles, mailings.
- Programmation : Introduction dans le monde de la programmation avec des outils visuels.
- Web design: Création de sites / pages web avec des éditeurs.
- Programmes graphiques: Travail avec des outils graphiques, édition de photos.
- ICT et société: Problèmes de sécurité, protection de la vie privée, droits d'auteur

Tests / examens

| | |
|-----------|---|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : la note moyenne de deux tests B de 45 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests. Note B2 : test du second semestre B en classe (une période) <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 90 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : épreuve du premier semestre (une période) Note B2 : épreuve du second semestre (une période) (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

Niveau de compétences en fin de cycle

2ème cycle S 4+5: Niveau A 1

3ème cycle S 6+7: Niveau A 2 +

ITALIAN L4

Optional Course 4 periods/week

Preconditions for admission

The study of L IV Italian, ab initio, is optional for all year 4 students.

The elementary course offered in years 4 and 5 can be continued in years 6 and 7, and leads to the baccaureate.

Objectives

The learning objectives up to the end of Year 5 are based on two years (four periods per week in Years 4+5) of continuous study of the language.

By the end of S 5 the student should be able to:

- understand familiar words and everyday expressions relating to himself/herself, his/her family and his/her environment, if people speak slowly and distinctly
- read and understand short, simple texts of an everyday nature
- interact in a simple way, and ask and answer simple questions in areas of practical need or on very familiar topics
- use simple phrases and sentences to describe persons and things familiar to him/her
- write short simple texts on familiar topics and fill in forms
- demonstrate basic understanding of the culture of the Italian language
- relate elements of his/her existing cultural awareness to elements of the Italian culture
- identify and apply basic strategies for learning languages
- apply basic study skills and tools to the learning of the Italian language.

Content

By the end of cycle 2 (S 4 – S 5) the student should have acquired:

- basic knowledge of pronunciation, intonation and spelling rules
- knowledge of basic vocabulary and expressions
- knowledge of basic morphology and basic grammatical structures
- knowledge of how to use dictionaries and other resources including ICT
- an awareness of the Italian culture
- an awareness of language learning strategies including an awareness of their own progress.

Assessment

| | |
|-----------|--|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none">• 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar• 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level B 1

3rd cycle S 6+7: Level B 2

LATIN

Cours optionnel 4 périodes/semaine

Préconditions d'admission :

- Ce cours ne peut être choisi que si l'élève a déjà suivi le cours de latin en S2 et S3.
- Les élèves désireux de poursuivre le latin en S6 et S7, doivent suivre le cours de latin en S4 et S5.
- La matière est en principe enseignée dans la L1 (ou la L2 pour les élèves SWALS). Cependant, lorsque le nombre d'élèves est insuffisant (moins de 7) pour créer une classe de L1, les élèves sont susceptibles de suivre le cours dans leur L2.

Les objectifs :

- contribuer, en liaison avec l'enseignement de la L1 et des sciences humaines, à la formation de l'individu et du citoyen par l'accès à l'héritage linguistique et culturel gréco-romain ;
- comprendre l'importance du monde gréco-romain dans notre culture politique, historique, morale, littéraire et artistique. Elles permettent par ailleurs de prendre conscience du fonctionnement des systèmes linguistiques et renforcent l'apprentissage raisonné du lexique en L1 et dans les autres langues.
- acquisition de compétences intellectuelles grâce à la diversité des exercices qui structurent l'enseignement.

L'enseignement des langues et cultures de l'Antiquité contribue ainsi pleinement à la formation de la personnalité du lycéen comme individu et comme citoyen conscient, autonome et responsable.

Il est donc en relation d'abord avec l'enseignement du français, mais aussi de l'histoire, de l'éducation civique, juridique et sociale, de la philosophie, des arts (architecture, sculpture, peinture, etc.) et des sciences.

Il renforce les compétences développées dans l'apprentissage des langues étrangères.

Le contenu :

- La lecture et la traduction d'extraits authentiques des œuvres majeures de la littérature latine contribuent à la constitution d'une culture commune européenne. La lecture et l'étude de textes en traduction L1 visent à mettre en perspective des extraits étudiés dans une œuvre complète ou dans un groupement de textes.

La lecture des textes reste au centre de l'apprentissage, complétée par l'étude de l'image, de sites, et par la visite des musées.

- La pratique de la traduction devient plus systématique pour tendre, en fin de formation, vers l'exercice traditionnel de la version écrite.
- Fondé sur des textes littéraires, l'apprentissage de la langue vise à l'acquisition d'un lexique, à l'étude de la syntaxe et des effets stylistiques et poétiques, condition nécessaire à la compréhension du texte et au travail du commentaire.

Evaluation :

| | |
|-----------|--|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : la note moyenne de deux tests B de 45 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests. Note B2 : La note moyenne de : <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 90 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : examen du premier semestre Note B2 : examen harmonisé du second semestre "Latinum Europaeum*" (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

MATHEMATIQUES

Cours obligatoire 4 ou 6 périodes/semaine

Mathématiques - 6 Périodes (niveau standard)

Ce cours est destiné aux élèves qui envisagent des études supérieures nécessitant des connaissances et compétences mathématiques étendues. Le cours offre un programme divers qui inclut une compréhension plus profonde des mathématiques dans des domaines comme l'analyse, la géométrie, les probabilités et les statistiques.

Mathématiques - 4 Périodes (niveau élémentaire)

Ce cours est destiné aux élèves qui envisagent des études où les mathématiques ne jouent pas un rôle important. Son but est d'aider les élèves à comprendre le monde scientifique et technologique les entourant sans mettre l'accent sur les aspects théoriques des mathématiques.

Évaluation

| | |
|-----------|--|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : la note moyenne de : <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B au cours d'une leçon dans le cadre de la semaine scolaire normale, selon le calendrier des examens.- 90 minutes de test B pendant la durée de la session d'examen selon le calendrier des examens Note B2 : La note moyenne de : <ul style="list-style-type: none">- 45 minutes de test B dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens- 90 minutes Test B pendant la période d'examen de fin d'année selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent aussi l'enregistrement des progrès de l'élève |
| | Note B1 : examen du premier semestre Note B2 : examen harmonisé du second semestre (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la cinquième année et examens écrits conduisant à la note B en cinquième année.) |

Facteurs à prendre en compte pour choisir 4 Périodes ou 6 Périodes

- Pour suivre le cours à 6 périodes, les élèves devraient avoir une excellente connaissance et compréhension des Mathématiques vues dans les années précédentes. L'étudiant devrait, s'il n'est pas certain de son choix, en discuter avec son professeur de Mathématiques.
- La charge de travail du cours à 6 périodes est beaucoup plus importante que pour le cours à 4 périodes - les étudiants doivent être intéressés et motivés pour surmonter les difficultés qu'ils pourraient rencontrer.
- Le cours de Mathématiques à 5 périodes dans les années 6 et 7 peut seulement être choisi par les élèves qui ont suivi le cours à 6 périodes dans les années 4 et 5. Ce choix pourrait avoir des conséquences pour le choix d'études supérieures.
- Les étudiants peuvent seulement passer du cours 6 périodes au cours à 4 périodes avant la fin du 1er semestre en S4 et à la fin du 2ème semestre en S4. Une demande écrite du changement devra être faite à ce moment au coordinateur d'options avant les Conseils de Classe à ces moments-là.

Pour des informations complémentaires, veuillez contacter le professeur de Mathématiques de votre enfant.

MUSIQUE

Cours optionnel 2 périodes/semaine

Le cours de musique en s4 et s5 poursuit le travail réalisé de la s1 à la s3.

Pour la pratique musicale, il est utile que les élèves puissent jouer d'un instrument ou/et chanter. Le cours s'organise autour de 5 sujets répartis sur les 2 années. Ces derniers sont variés et peuvent par exemple inclure : la musique de film, les comédies musicales, la musique du 20ème siècle, la musique de dance etc.

Ces projets seront tous des occasions de jouer et composer de la musique et permettront de développer sa compréhension et sa culture musicale.

Ce cycle de 2 ans se termine par un projet personnel qui offrira à l'élève musicien de s'exprimer dans son registre de prédilection. Pour cette dernière étape il pourra choisir de se présenter en tant qu'interprète, compositeur ou en fin connaisseur dans un style qui lui est chère.

| | |
|-----------|--|
| S4 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent l'enregistrement des progrès de l'élève. |
| | Note B1 la note de deux périodes de 90 minutes B-test dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des tests Note B2 : deuxième semestre Test B en classe deux périodes Test B de 90 minutes dans le cadre de la semaine scolaire normale selon le calendrier des examens |
| S5 | Note A : La note A reflète les observations continues des compétences (connaissances, aptitudes et attitude) et des performances de l'élève acquises dans la matière, qui ne sont pas prises en compte dans la note B de la matière. Les observations continues nécessitent l'enregistrement des progrès de l'élève. Évaluations basées sur la performance et la composition. |
| | Note B1 : test du premier semestre (deux périodes) Examen basé sur la compréhension orale. Note B2 : test du second semestre (deux périodes) Examen basé sur la compréhension orale. (Réf. : 2018-01-D-19-fr-3 Évaluation harmonisée à la fin de la 5e année et examens écrits donnant lieu à des notes B en 5e année). |

ROMANIAN L4

Optional Course 4 periods/week

Preconditions

The Romanian L4 course is open to all students of year 4 who do not have Romanian as Language 1 among their compulsory subjects. There is no need for previous studies of the language to start the course. The language of instruction will be English.

The L4 course can be continued in years 6 and 7 as an optional 4 period course. If L4 has not been taken in years 4 and 5, it is possible to enter the course after having passed a level test.

Objectives

The Romanian L4 course aims at building language skills in a foreign language through developing the four language skills (Listening, Speaking, Reading and Writing) of the students enriched with essential background of the Romanian culture, based on the Common European Framework of Reference for Languages 2020 (CEFR).

Content

- **Year 4: Beginner Level (from 0 to A1+)**
 - **As outcome at the end of the year, the students...**
 - Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type.
 - Can introduce themselves and others and can ask and answer questions about personal details such as where they live, people they know and things they have.
 - Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.
- **Year 5: Elementary Level (from A1+ to A2+)**
 - **As outcome at the end of the year, the students...**
 - Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).
 - Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.
 - Can describe in simple terms aspects of their background, immediate environment and matters in areas of immediate need.

Assessment

| | |
|-----------|--|
| S4 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : the average mark of two 45-minutes B-tests as part of the normal school week according to the test calendar B2 mark : second semester B test in class (one period) <ul style="list-style-type: none">• 45 minutes B-test as part of the normal school week according to the test calendar• 45 minutes B-test during the end of the year examination period according to the examination calendar |
| S5 | A mark : The A mark reflects the ongoing observations of the pupil's competences (knowledge, skills and attitude) and performance gained within the subject, which are not taken into account in the B mark of the subject. The ongoing observations require the recording of pupil's progress. |
| | B1 mark : first semester test (one period) B2 mark : second semester test (one period) (Ref.: 2018-01-D-19-en-3 Harmonised assessment at the end of year 5 and written examinations leading to B marks in year 5.) |

Cycle Attainment level

2nd cycle S 4+5: Level A 1

3rd cycle S 6+7: Level A 2 +